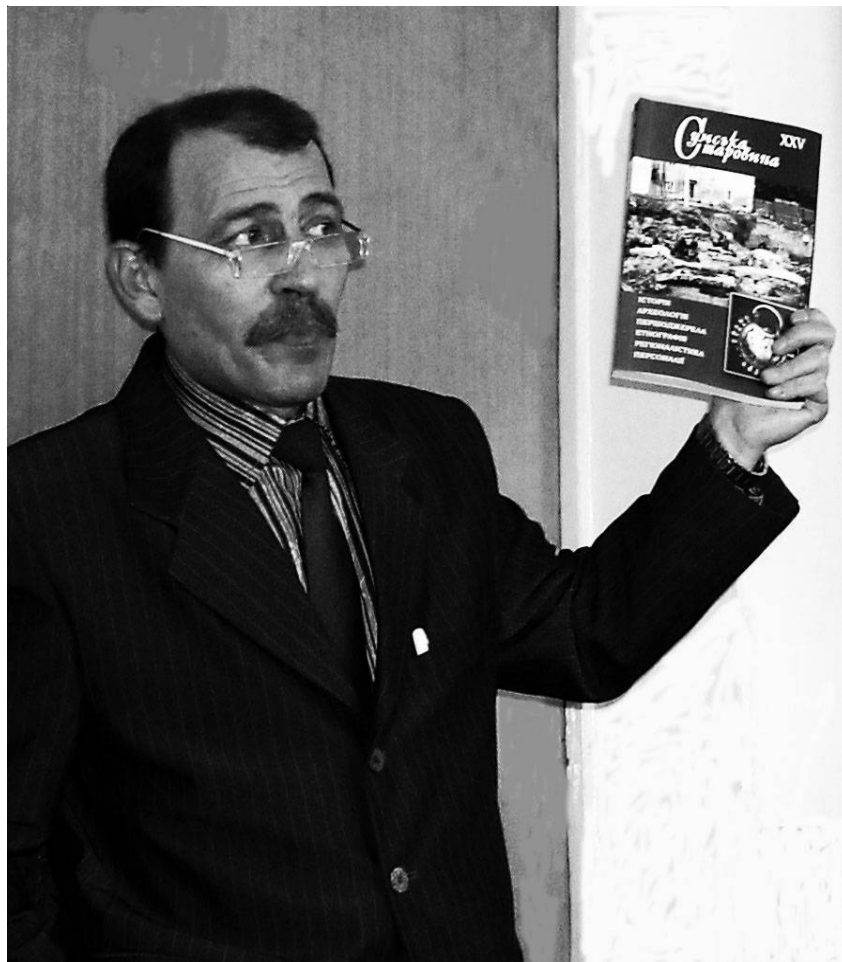


ПОВІДОМЛЕННЯ

## ВІТАЄМО З ЮВІЛЕЄМ



22 грудня виповнилося 60 років відомому на Сумщині історику, археологу, краєзнавцю, журналісту, філологу, досліднику й знавцю “Слова о полку Ігоревім” Віктору Борисовичу Звагельському. Близько двадцяти років тому саме завдяки йому з’явився на світ наш часопис. Журналістський досвід, талант і невичерпна творча енергія Віктора Борисовича дозволила йому залишатися незмінним головним редактором цей тривалий час.

Редакція журналу “Сумська старовина” й колеги сердечно вітають ювіляра, бажають здоров’я, родинного затишку й нових творчих зрушень на ниві науки.

\* \* \*

## ЮВІЛЕЙНА МІЖНАРОДНА КОНФЕРЕНЦІЯ «ДРАГОМАНІВСЬКІ СТУДІЇ»

23 жовтня 2015 р. у новій конференц-залі Центрального корпусу Софійського університету імені Климента Охридського відбулася X Міжнародна конференція «Драгоманівські студії». Організаторами форуму виступили Посольство України в Болгарії, Фундація «Мати Україна», Українська недільна школа, Софійський університет ім. Климента Охридського та Велико-Тирновський університет ім. святих Кирила і Мефодія. Генеральним інформаційним партнером виступило електронне видання «Українські вести» ([www.ukrpressbg.com](http://www.ukrpressbg.com)). Робочі мови - болгарська й українська. У конференції взяли участь науковці з Болгарії та України.

Розпочався форум з привітальних промов заступника ректора з навчальної роботи Софійського університету проф. А. Герджикова, Надзвичайного і Повноважного Посла України в Республіці Болгарія М. Балтажи, від Факультету слов'янської філології Софійського університету Б. Пенчева, голови Спілки українських організацій Болгарії «Мати Україна» О. Коцевої, від Академії IT STEP Р. Манджукова. Вітальне слово учасникам конференції Наталії Драгоманової - онуки відомого українського вченого Михайла Драгоманова оприлюднила В. Драгулева.

Потім відбувся круглий стіл на тему «Українсько-болгарські дипломатичні відносини: історія і сучасність». У ньому взяли участь А. Тертична, Є. Данков, В. Бузов та А. Якімова. Перший виступаючий торкнувся теми «Постать М. Драгоманова в європейському часі і просторі», другий - «Професори М. Драгоманов та І. Георгов в історії взаємовідносин Болгарії й України у галузі філософії», третій - «Болгарсько-українське академічно-наукове співробітництво у галузі філософії та суспільних наук: здобутки і перспективи», четвертий - «Вплив М. Драгоманова на розвиток українсько-болгарських наукових та культурних зв'язків останньої чверті XIX ст.».

Далі конференція продовжила роботу по секціям. На пленарному засіданні I секції під назвою «До 120 роковин з дня смерті видатного українського вченого і політичного діяча Михайла Петровича Драгоманова» були оприлюднені доповіді «Михаил Драгоманов и български научни среди през призмата на документи, съхранявани в НА БАН» Ц. Радулова, «Дейността на Михайло Драгоманов в общественно-политическия живот на Украина през 70-90 г. на XIX в.» П. Мартинової-Іванової, «Українські видання творів Михайла Драгоманова» З. Гук (Львів), «Педагогічні погляди Михайла Драгоманова в освітньому просторі України та Європи» Г. Бондаренко.

На засіданні 1-ї підсекції «Культурологічний підхід до викладання мови і літератури» були виголошені дві доповіді. А. Багряна і Д. Хрістов розповіли про поширення української літератури в Болгарії та українсько-болгарські літературні зв'язки, Р. Василев - польську й українську драму в Болгарії.

2-га підсекція була присвячена лексикографії та перекладу. О. Сірук виголосила доповідь «Від корпусу текстів до словника чи навпаки?», О. Сорока - «Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слова. Коментарі» та А. Якімова - «Українська болгаристика: „Българско-украински речник на новата европейска лексика (краят на ХХ – първите десетилетия на ХХІ век)” (відп. ред. Е. П. Стоянова)».

На 3-й підсекції розглядалися етнографічні рефлексії у ХХІ ст. У доповіді Т. Матанової йшлося про зв'язки українців общини Сливен з Україною, М. Панайотова - про українців-емігрантів, які працювали на фабриці Балабанова.

На засіданні ІV секції йшлося про місце України у мас-медійному та віртуальному просторі Болгарії. М. Інджов дослідив українську тематику у болгарських мас-медіа взагалі та часописі «Клуб Z» зокрема, В. Жуківський розповів про українців в Софії, Д. Корчев - про зв'язок М. Пирогова з Болгарією.

ІІ секція була присвячена питанню збереження етнонаціональної ідентичності українців в Болгарії. Були оприлюднені 4 доповіді: «Особистість Романа Шухевича та його вплив на сучасну українську молодь» М. Якобчука, «Союз українських організацій в Болгарії у міжвоєнний період» В. Власенка, «Заходи українсько-болгарського товариства „Пловдив”» М. Імреорової та «15 років фундації „Мати Україна”» О. Конової.

Заключне слово виголосила голова оргкомітету конференції А. Якімова. За результатами роботи форуму буде видана збірка його матеріалів.

*В.М. Власенко*